



ARROW
EXHAUST

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
FITTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Doc. n° 3885544

HONDA
CBR 600RR

INSTALLAZIONE KIT

INSTALLATION KIT

POSE DU LIGNE

ITA**INFORMAZIONI PRELIMINARI PER INSTALLAZIONE, USO, GARANZIA E MANUTENZIONE.****LIMITAZIONI ALLA GARANZIA. ISTRUZIONI GENERALI.**

- Durante e dopo l'installazione, controllare che l'impianto di scarico non vada a contatto con altri componenti sensibili alle alte temperature. Il costruttore non è responsabile per danni (inclusi danni alle persone) di qualunque genere risultanti da un uso ed installazione impropri dell'impianto di scarico.
- Dopo l'installazione si consiglia di controllare il serraggio di viti e bulloni ed il corretto allineamento dell'impianto di scarico.
- **Per il serraggio delle viti originali fare riferimento al manuale di uso e manutenzione della moto, mentre per la bulloneria fornita nel kit avvalersi dei parametri di serraggio riportati nella tabella.**
- La garanzia è limitata ai difetti riconosciuti dal servizio tecnico del costruttore, risultanti dalle normali condizioni d'uso. La garanzia esclude componenti normalmente soggetti ad usura quali (a titolo puramente indicativo) guarnizioni e materiali fonoassorbenti. La garanzia è nulla in caso di uso improprio o in competizioni, in caso di incidente o modifiche.
- Si sconsiglia in maniera assoluta di installare l'impianto di scarico su un veicolo differente da quello per il quale lo scarico è stato progettato.
- In normali condizioni di uso, l'impianto di scarico può diventare molto caldo, anche dopo lo spegnimento del motore. Prestare attenzione ed evitare il contatto con le superfici dell'impianto di scarico.
- La durata del materiale fonoassorbente interno varia a seconda dell'utilizzo dell'impianto di scarico. A titolo informativo, si consiglia di controllare lo stato del materiale fonoassorbente ogni 8000/9000 km e comunque almeno una volta all'anno e nel caso in cui si noti qualche modifica al rumore dell'impianto di scarico o cambiamenti nella colorazione del corpo esterno del silenziatore.
- Tutte le caratteristiche dei prodotti possono essere variate dall'azienda in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

ENG**PRELIMINARY INFORMATION FOR INSTALLATION, USE, WARRANTY AND MAINTENANCE.****LIMITATIONS OF WARRANTY. GENERAL INSTRUCTIONS.**

- During and after installation, be sure that the exhaust system is not touching any components sensible to high temperatures. Manufacturer is not liable for damages (including personal damage and injuries) of any kind resulting from improper use and installation of the exhaust system.
- After installation it is recommended to check all screws to be properly tightened and to check alignment of the exhaust system.
- **When tightening original screws please follow the indications given in vehicle's maintenance manual, for hardware given in the fitting kit please follow the values listed.**
- Warranty is limited to defects recognized by manufacturer's technical service and related to normal use of the exhaust system. Warranty terms exclude components subject to normal wear, like gaskets and wadding materials. Warranty is void in case of accident, modifications, improper use and competition use.
- It is strongly recommended not to install and use the exhaust system on a vehicle for which the exhaust system has not been designed for.
- In normal use condition the exhaust system can get very hot, even when the engine is switched off. be careful to avoid contact with exhaust system surfaces.
- Wadding materials durability changes depending on the kind of use of the exhaust system. Generally, and as a pure information, it is recommended to check internal wadding material every 8000/9000km and at least once a year or in case you notice a change in noise from the exhaust or a change in colour of silencer's external body surface.
- Technical characteristics and specifications of Arrow exhaust systems and related components can be subject to modifications and changes without notice.

FRA**INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES POUR L'INSTALLATION, L'UTILISATION, LA GARANTIE ET L'ENTRETIEN.****LIMITES DE GARANTIE. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.**

- Pendant et après l'installation, assurez-vous que le système d'échappement ne touche pas les composants sensibles aux hautes températures. Le fabricant n'est pas responsable des dommages (y compris des dommages personnels et des blessures) de toute nature résultant d'une utilisation et d'une installation inappropriée du système d'échappement.
- **Après l'installation, il est recommandé de vérifier que toutes les vis sont correctement serrées et de vérifier l'alignement du système d'échappement.**
- Lors du serrage des vis d'origine, veuillez suivre les indications données dans le manuel d'entretien du véhicule.
- La garantie est limitée aux défauts reconnus par le service technique du fabricant et liés à l'utilisation normale du système d'échappement. Les termes de garantie excluent les composants soumis à une usure normale, tels que les joints d'étanchéité et les matériaux d'isolation phonique. La garantie est nulle en cas d'accident, de modification, d'utilisation inappropriée et d'utilisation de la concurrence.
- Il est fortement recommandé de ne pas installer et utiliser le système d'échappement sur un véhicule pour lequel le système d'échappement n'a pas été conçu.
- Dans des conditions normales d'utilisation, le système d'échappement peut devenir très chaud, même lorsque le moteur est éteint. Veuillez à éviter tout contact avec les surfaces du système d'échappement.
- La durabilité des matériaux d'isolation phonique varie en fonction du type d'utilisation du système d'échappement. Généralement et à titre d'information simple, il est recommandé de vérifier le matériau de rembourrage interne tous les 8000 / 9000km et au moins une fois par an ou au cas où vous remarquerez un changement de bruit provenant de l'échappement ou un changement de couleur de la surface extérieure du silencieux.
- Les caractéristiques techniques et les spécifications des systèmes d'échappement Arrow et de leurs composants peuvent être modifiées sans préavis.

DIAMETRO VITE SCREW SIZE TAILLE DE LA VIS	COPPIA DI SERRAGGIO TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE	DIAMETRO VITE SCREW SIZE TAILLE DE LA VIS	COPPIA DI SERRAGGIO TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE	DIAMETRO VITE SCREW SIZE TAILLE DE LA VIS	COPPIA DI SERRAGGIO TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE
M5	5,5 Nm	M8	21 Nm	M12 (LAMBDA)	24 Nm
M6	9,5 Nm	M10	42 Nm	M18 (LAMBDA)	28 Nm

ITA**AVVISO
SUI LIVELLI ACUSTICI
E DI EMISSIONE.****AVVISO GENERALE**

I prodotti Arrow sono distribuiti in tutto il mondo tramite la rete di distributori autorizzati. La Arrow Special Parts non garantisce che i propri prodotti siano universalmente conformi alle leggi in materia di emissioni inquinanti ed acustiche e relative all'identificazione dei prodotti. Gli acquirenti si assumono la responsabilità di rispettare le leggi e di informarsi su quelle vigenti nel luogo dove intendono usare i prodotti.

AVVISO PER GLI STATI UNITI

Alcuni stati degli Stati Uniti e il governo federale statunitense hanno leggi specifiche che regolano l'utilizzo dell'impianto di scarico aftermarket, soprattutto perché il suo montaggio modifica, rimuove o sostituisce il catalizzatore di serie.

Raccomandiamo di consultare le leggi in materia di emissioni inquinanti ed acustiche, vigenti nella zona, prima di installare un impianto di scarico aftermarket per garantire la conformità con le leggi vigenti.

La Arrow Special Parts non garantisce che i propri prodotti siano universalmente conformi alle suddette leggi.

AVVISO PER LA CALIFORNIA

Le leggi della California proibiscono l'utilizzo di qualsiasi componente o impianto di scarico aftermarket che modifichi, rimuova o sostituisca il catalizzatore originale. L'utilizzo è consentito solo se il CARB (California Air Resources Board) ha emesso un'ordinanza esecutiva per tali componenti o impianti di scarico o se sono installati su un veicolo da corsa utilizzato in circuiti chiusi.

La Arrow Special Parts non garantisce che i propri impianti di scarico facciano parte di tale ordinanza esecutiva o che siano conformi all'esenzione per veicoli da corsa.

Gli acquirenti si assumono la responsabilità di rispettare le leggi e di informarsi su quelle vigenti nel luogo dove intendono usare i prodotti.

ENG**NOTICE
ABOUT SOUND
AND EMISSION LEVELS.****GENERAL NOTICE**

Arrow distribute its products worldwide through the network of authorized distributors.

Arrow Special Parts does not guarantee that its products are universally compliant with laws on polluting and noise emissions and relating to product identification. Buyers are responsible for complying with the laws and informing themselves about those in force in the place where they intend to use the products.

NOTICE FOR THE UNITED STATES

Some states in the United States and the US federal government have specific laws governing the use of the aftermarket exhaust system, especially when its assembly modifies, removes or replaces the stock catalyst.

We recommend that you consult the laws regarding pollutant and noise emissions in force in the area before installing an aftermarket exhaust system to ensure compliance with the laws in force.

Arrow Special Parts does not warrant that its products are universally compliant with these laws.

CALIFORNIA NOTICE

California law prohibits the use of any aftermarket component or exhaust system that modifies, removes or replaces the original catalyst. Use is permitted only if the CARB (California Air Resources Board) has issued an executive order for such components or exhaust systems or if they are installed on a racing vehicle used in closed circuits.

Arrow Special Parts does not warrant that its exhaust systems are part of this executive order or that they comply with the racing vehicle exemption.

Buyers are responsible for complying with the laws and informing themselves about those in force in the place where they intend to use the products.

FRA**MISE EN GARDE
CONCERNANT LES NIVEAUX
DE SON ET D'ÉMISSION.****MISE EN GARDE GÉNÉRALE**

Arrow distribue ses produits dans le monde entier via le réseau de distributeurs agréés.

Arrow Special Parts ne garantit pas que ses produits soient universellement conformes aux lois sur les émissions polluantes et sonores et relatives à l'identification des produits. L'acheteur est tenu de se conformer aux lois et de s'informer de celles en vigueur dans le lieu où il entend utiliser les produits.

MISE EN GARDE POUR LES ÉTATS-UNIS

Certains États des États-Unis et le gouvernement fédéral américain ont des lois spécifiques régissant l'utilisation du système d'échappement du marché secondaire, en particulier lorsque son assemblage modifie, supprime ou remplace le catalyseur d'origine.

Nous vous recommandons de consulter les lois concernant les émissions polluantes et sonores en vigueur dans la région avant d'installer un système d'échappement de rechange pour assurer le respect des lois en vigueur.

Arrow Special Parts ne garantit pas que ses produits sont universellement conformes à ces lois.

MISE EN GARDE POUR LA CALIFORNIE

La loi californienne interdit l'utilisation de tout composant ou système d'échappement adaptable qui modifie, supprime ou remplace le catalyseur d'origine. L'utilisation n'est autorisée que si le CARB (California Air Resources Board) a émis un décret pour de tels composants ou systèmes d'échappement ou s'ils sont installés sur un véhicule de course utilisé dans des circuits fermés.

Arrow Special Parts ne garantit pas que ses systèmes d'échappement font partie de ce décret ou qu'ils sont conformes à l'exemption des véhicules de course.

L'acheteur est tenu de se conformer aux lois et de s'informer de celles en vigueur dans le lieu où il entend utiliser les produits.

ITA

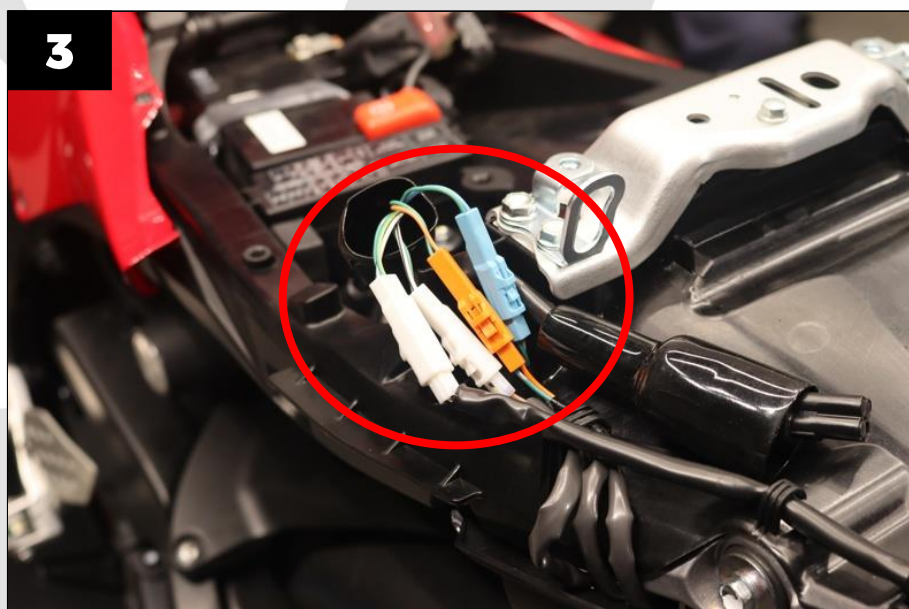
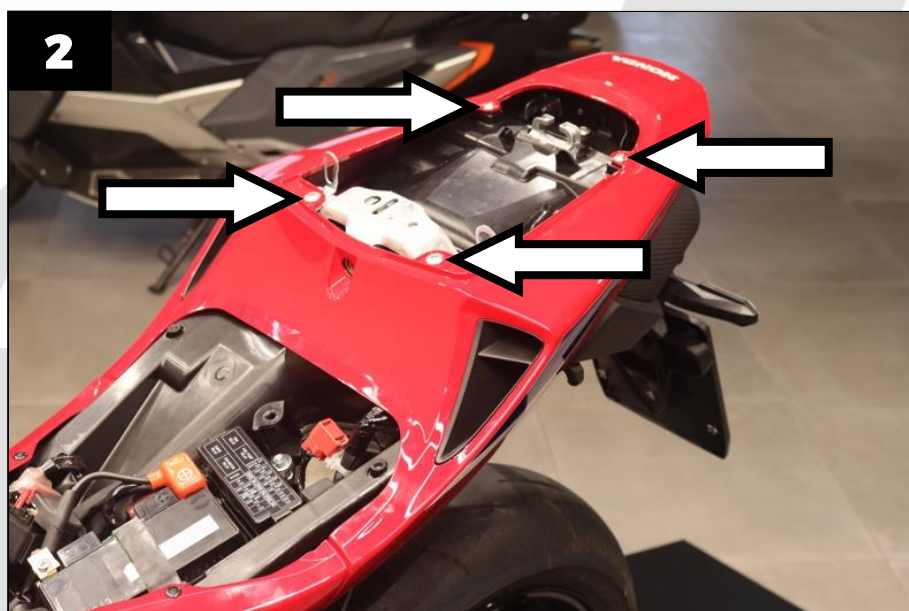
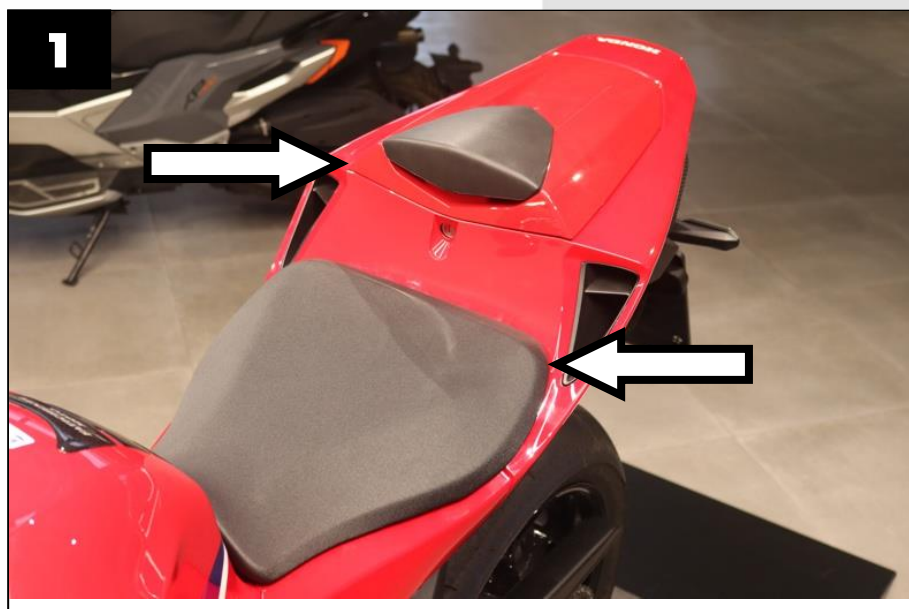
1. Rimuovere sella e copri codone
2. Svitare le quattro viti indicate e rimuovere il codone
3. Disconnettere i quattro cablaggi indicati e liberare i cavi in modo da poterli rimuovere col portatarga

ENG

1. Remove the seat and rear seat cover
2. Remove the screws (4) shown in picture and remove the tail cover
3. Disconnect the harnesses shown in picture, in order to remove them with the licence plate holder

FRA

1. Fra
2. Fra
3. Fra



ITA

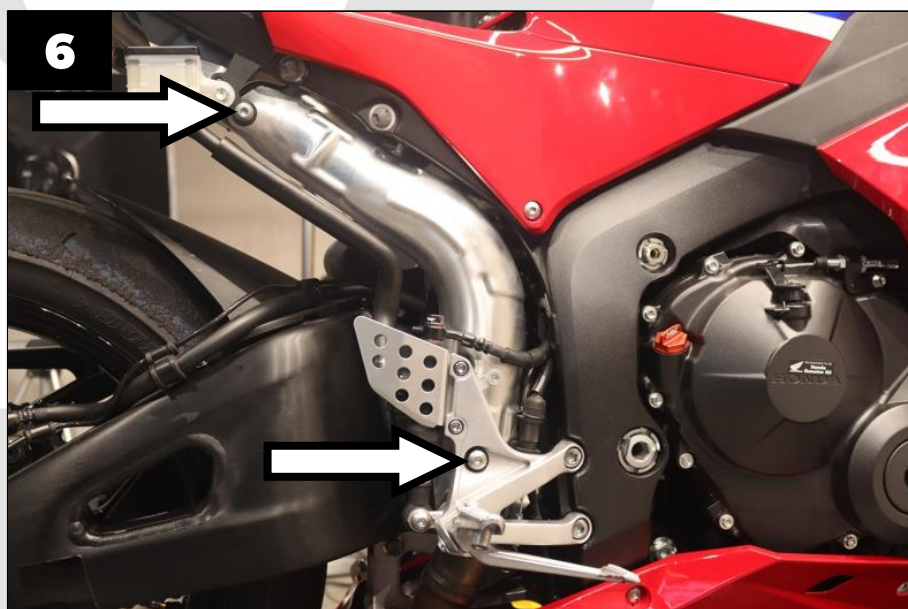
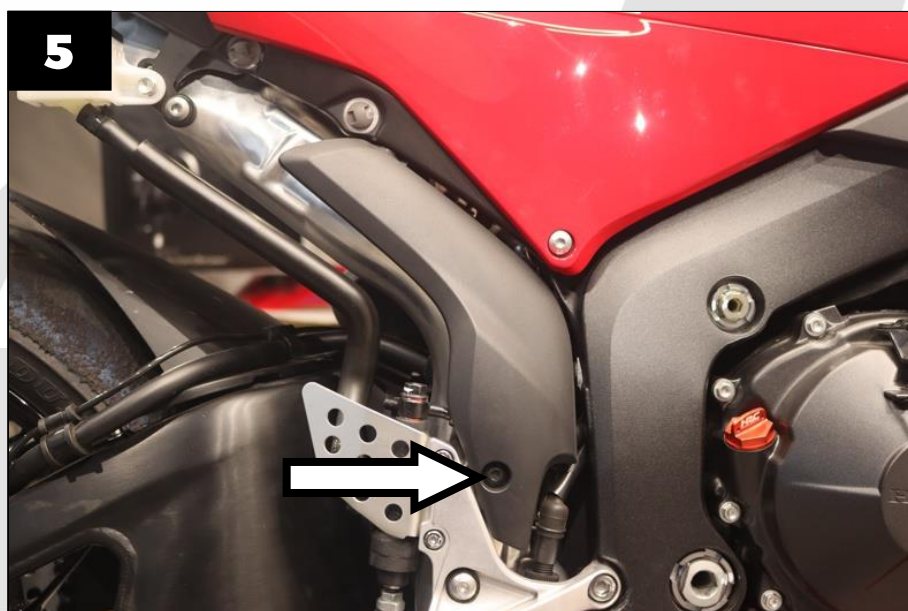
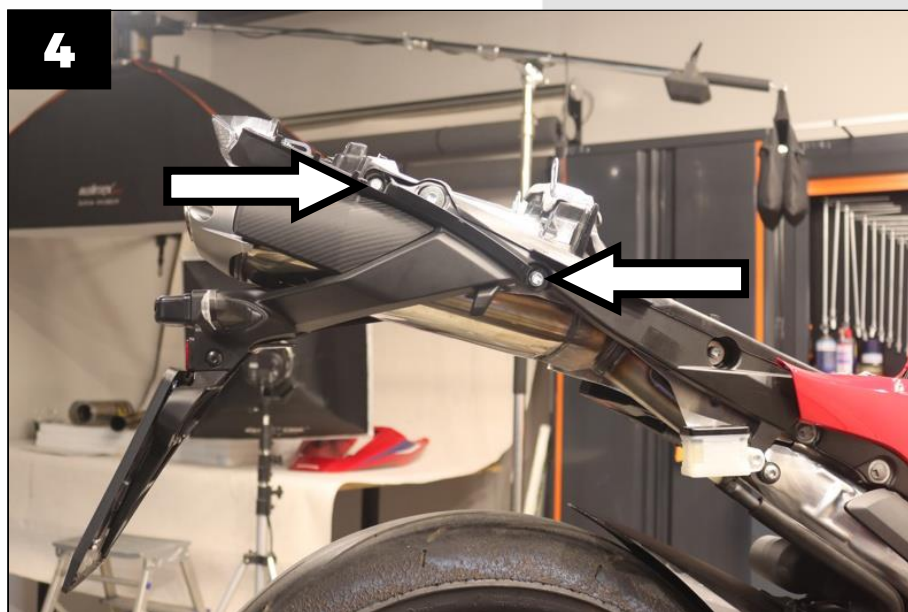
4. Svitare le viti indicate (due per lato) e rimuovere il porta targa completo
5. Svitare la vite indicata e rimuovere la protezione in plastica
6. Svitare le due viti indicate

ENG

4. Remove the screws shown in picture (2 on each side) and remove the licence plate holder
5. Remove the screws shown in picture and remove the plastic cover
6. Remove the screws (2) shown in picture

FRA

4. Fra
5. Fra
6. Fra



ITA

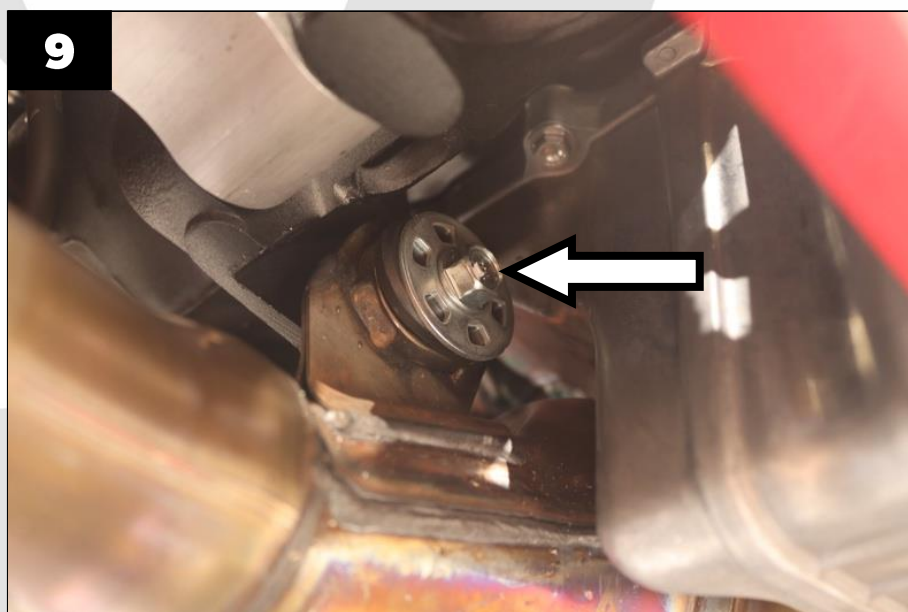
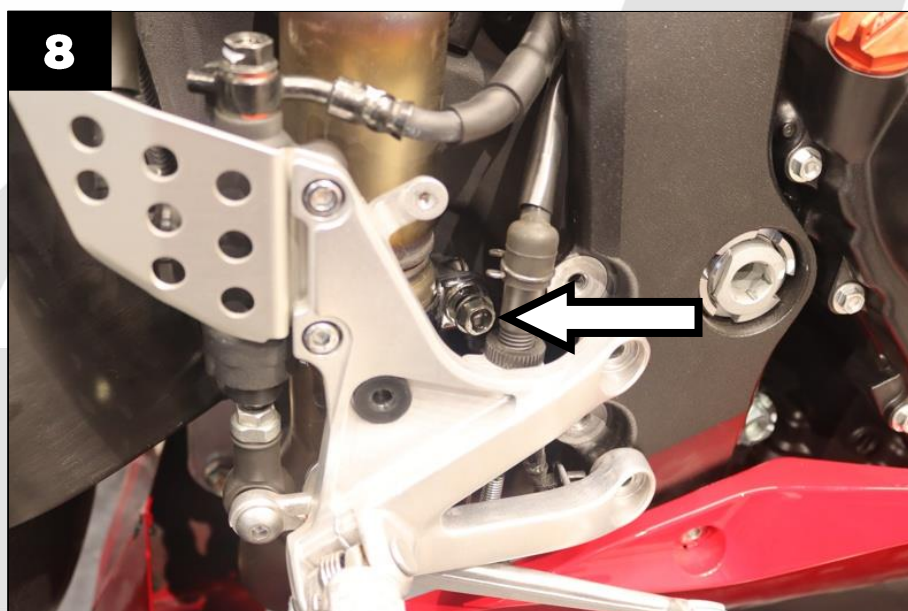
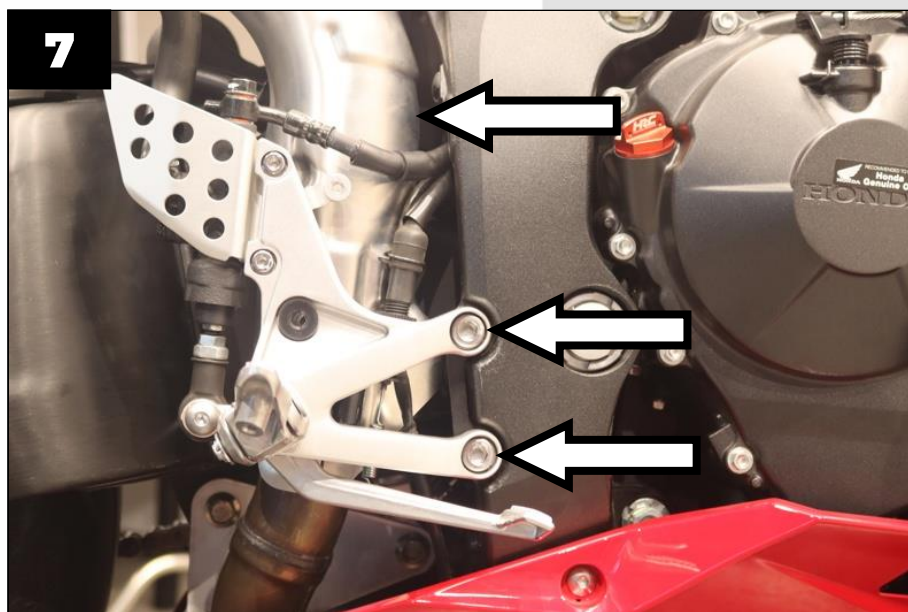
7. Svitare le due viti indicate, scostare la pedana DX e rimuovere la protezione metallica sottostante
8. Allentare la fascetta indicata
9. Svitare la vite indicata

ENG

7. Remove the screws (2) shown in picture, move away RH footrest and remove the metallic cover underneath
8. Loosen the clamp shown in picture
9. Remove the screw shown in picture

FRA

7. Fra
8. Fra
9. Fra



ITA

10. Svitare la vite indicata
11. Svitare le due viti indicate e rimuovere il terminale originale
12. Posizionare la fascetta nell'innesto del raccordo

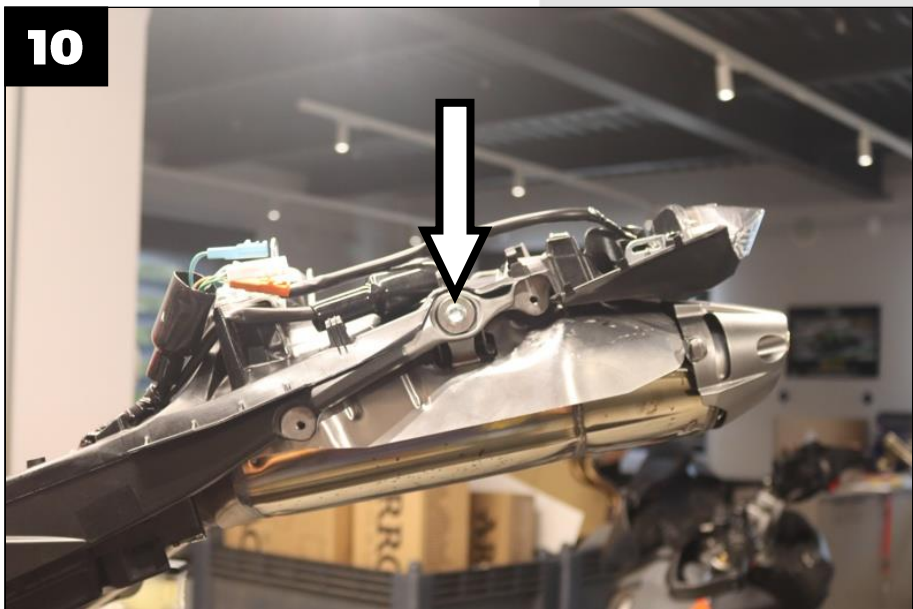
ENG

10. Remove the screw shown in picture
11. Remove the screws (2) shown in picture and remove original silencer
12. Fit the clamp to the link pipe as shown in picture

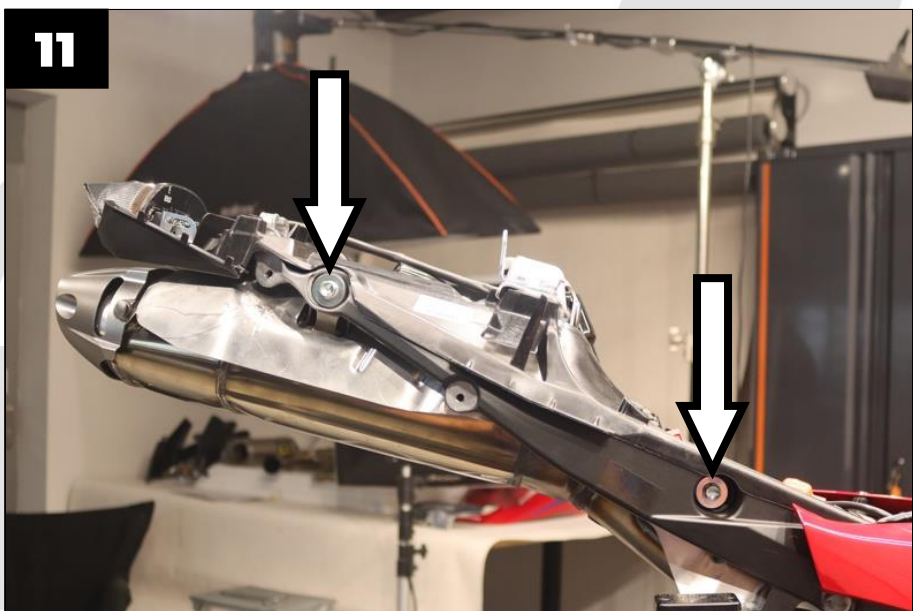
FRA

10. Fra
11. Fra
12. Fra

10



11



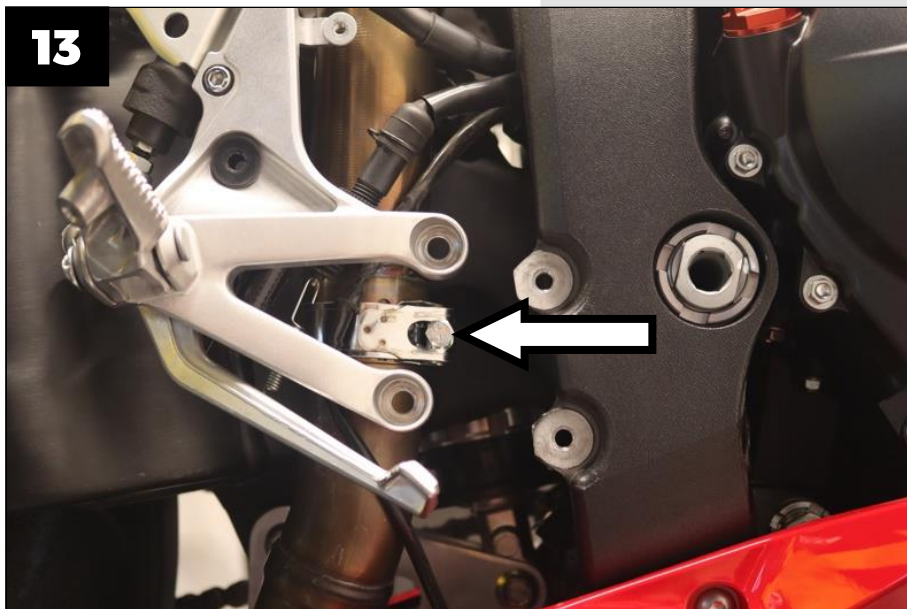
12



ITA

13. Innestare il raccordo e serrare senza stringere completamente la fascetta
14. Serrare la vite indicata
15. Montare senza serrare completamente la parte superiore della fascetta di sostegno nei punti di fissaggio del terminale originale

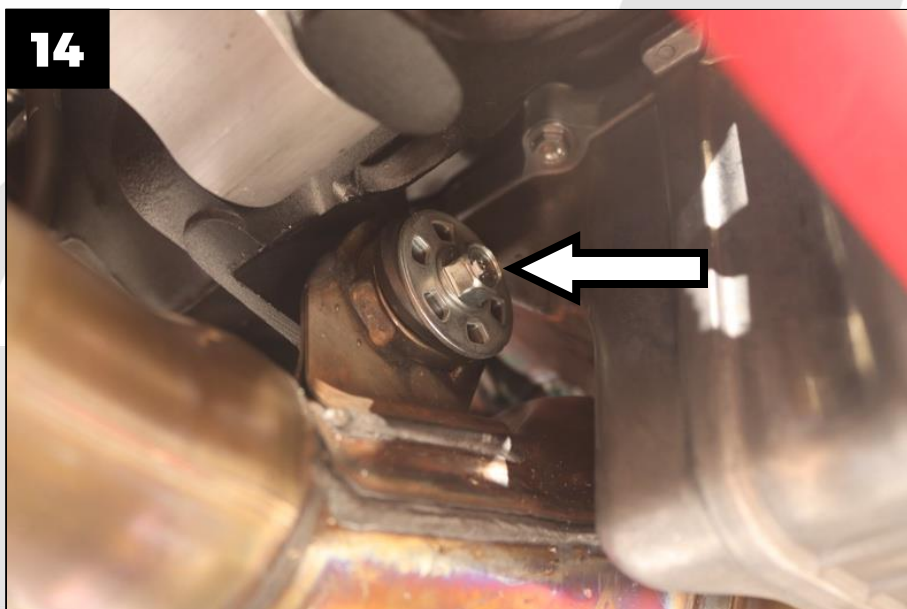
13



ENG

13. Fit the link pipe and secure the clamp (do NOT tighten in this phase)
14. Secure the screw shown in picture
15. Fit the upper section of the mounting bracket as shown in picture, on the same mounts of original silencer (do NOT tighten in this phase)

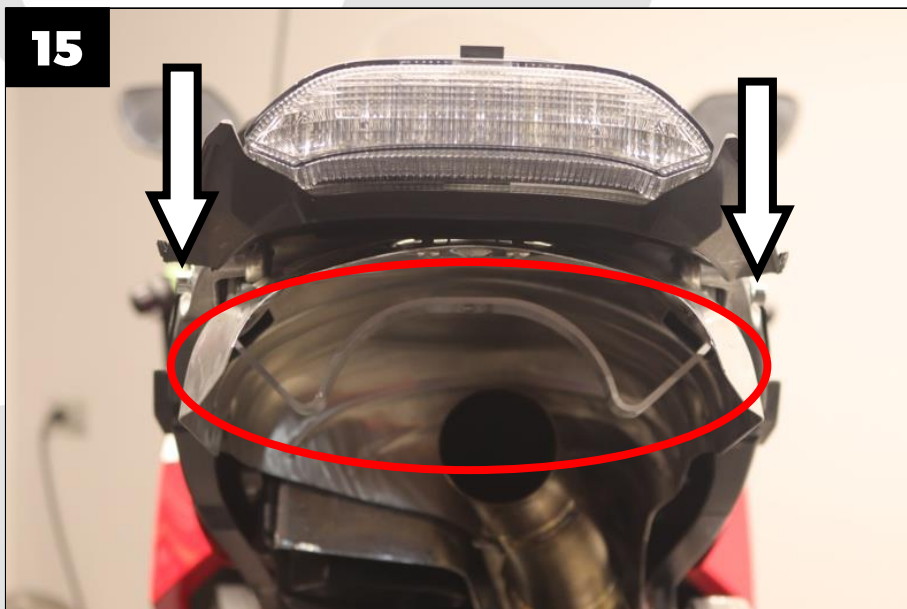
14



FRA

13. Fra
14. Fra
15. Fra

15



ITA

16. Innestare il terminale ed ancorare la molla
17. Serrare il terminale nei lati DX/SX mediante fascetta di sostegno inferiore (la foto riporta solo il lato SX)
18. Rimontare il porta-targa completo come in origine (la foto riporta solo il lato SX)

16



ENG

16. Fit the silencer and secure the spring
17. Secure the silencer fitting the lower section of the mounting bracket, using the hardware given in the fitting kit (picture shows LH side, repeat for RH side - do NOT tighten in this phase)
18. Fit the license plate holder as in origin

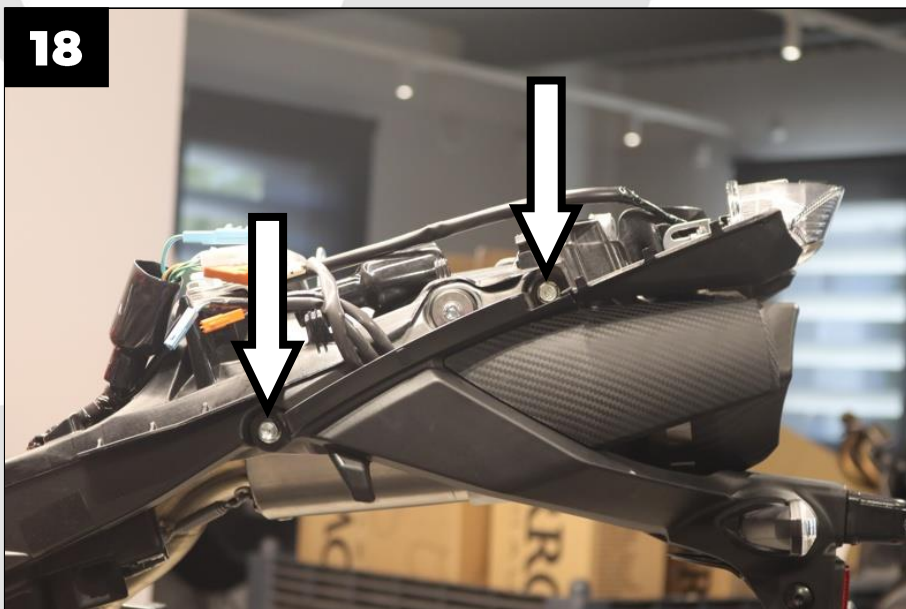
17



FRA

16. Fra
17. Fra
18. Fra

18



ITA

19. Verificare il corretto centraggio del terminale tra protezione metallica superiore e portatarga
20. Serrare definitivamente la fascetta superiore di fissaggio terminale al telaio in entrambi i lati (la foto riporta solo il lato DX)
21. Serrare definitivamente la fascetta

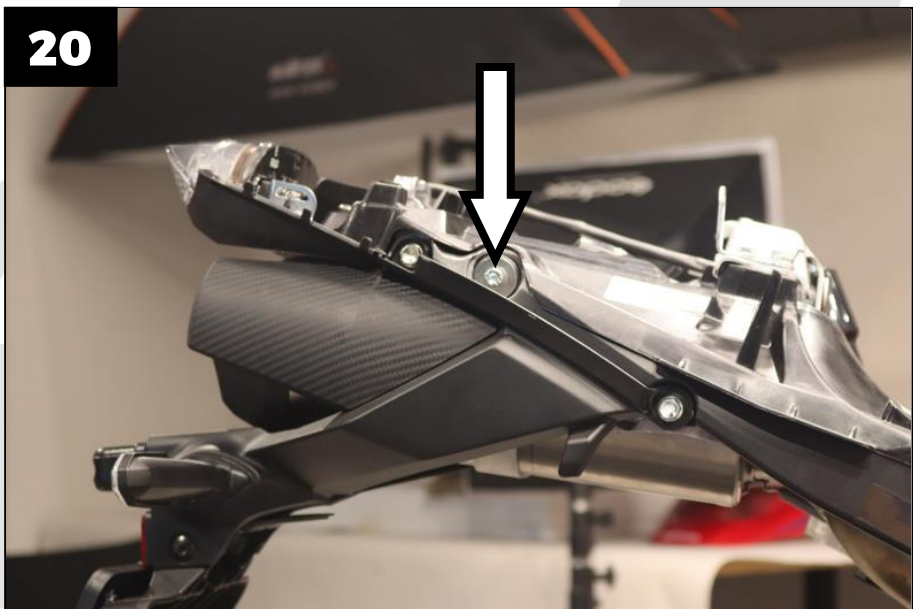
19



ENG

19. Check that the silencer is correctly placed in between the upper, original cover and licence plate holder
20. Tighten the mounting brackets on both sides (pictures shows RH side)
21. Tighten the clamp

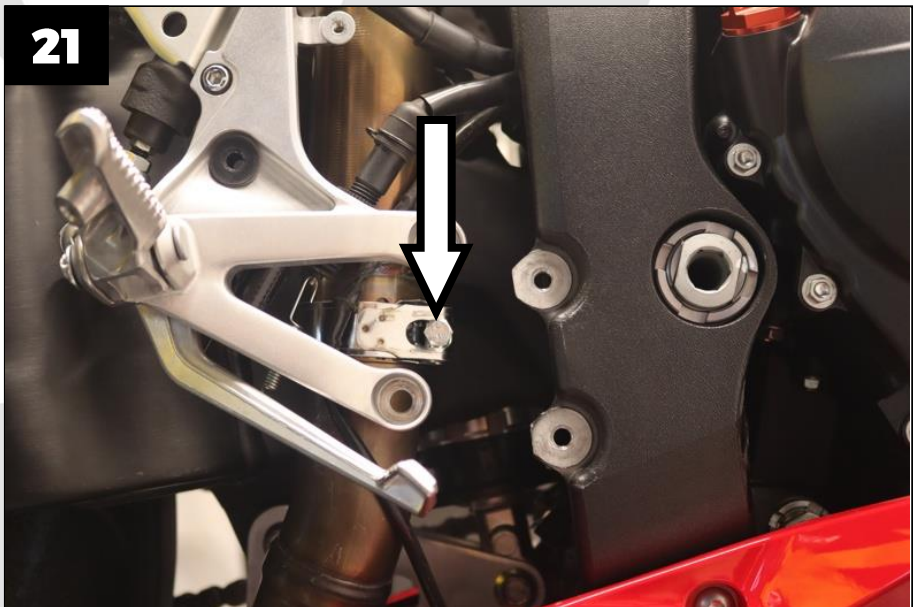
20



FRA

19. Fra
20. Fra
21. Fra

21



ITA

22. Riconnettere i cablaggi e riposizionare i cavi come in origine
23. Rimontare il codone
24. Rimontare sella e corpi codone

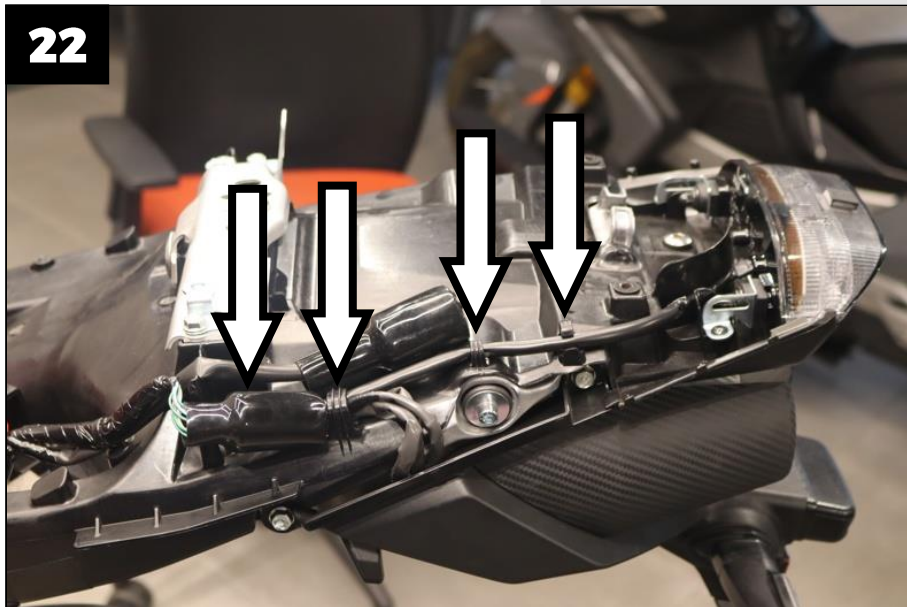
ENG

22. Connect the harnesses and place them in the same, original position
23. Fit the tail cover
24. Fit the seat and the rear seat cover

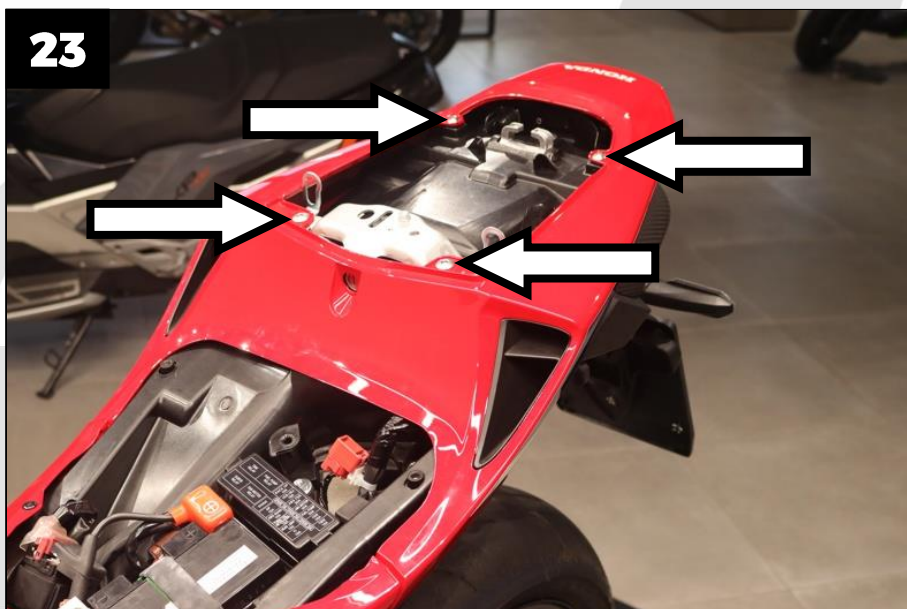
FRA

22. fra
23. Fra
24. Fra

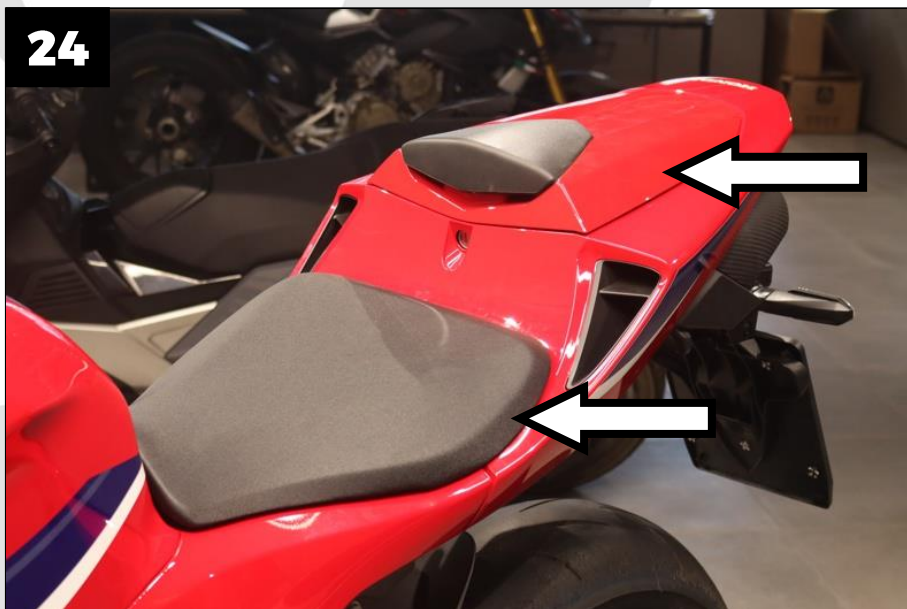
22



23



24



ITA

25. Rimontare protezione metallica e pedana DX

26. Rimontare la protezione in plastica

ENG

25. Fit the metallic cover and RH footrest

26. Fit the plastic cover

FRA

25. Fra

26. Fra

